



MENUKAS REE KOORI KONTSERT LONDONIS



Millest veel niisugust kaifi saada? Rahvusvaheline eestlaste eksperimentaalkoor Londonis

31. maist 2. juunini toimus Londonis Reet Kromeli juhendamisel Rahvusvahelise Eestlaste Eksperimentaalkoori laager, kuhu kogunesid eestlastest muusikud Eestist, Soomest, Rootsist, Belgiast, Luksemburgist ja Inglismaalt. Kolmel päeval harjutati tuntud eesti ja rahvusvahelisi jazzpalasid koos solistide ja bändiga, astumaks Eesti Majas toimunud kontserdil publiku ette.

Laagris osalejate jaoks on muusikategemisest saadav nauding küllap peamiseks põhjuseks, et kokku tulla. Lood oli Reet Kromel valinud ja arranžeeritud spetsiaalselt koorilaagri jaoks. Õpitav materjal oli kaasakiskuv ja bänd ning solistid suurepäraseks. Nii tunti rõõmu hiliste õhtutundideni kestnud intensiivsetest proovidest Läti Majas ja Eesti Majas ja osalejad ei kahetsenud sugugi, et Londoni imetlemiseks või siinse ööeluga tutvumiseks mahti polnud. Pealegi oli lauljate jaoks oma hääle hoidmine olulisem kui lõbutsemine. Kavas oli mitmesuguseid lugusid, vokaalselt nõudlikest ja keerukatest seadetest lihtsamate ja tuntuteni, keskendunud tööd tuli teha kõigiga, et kõlaksid kokku koor, bänd ja solistid. Koorilaagritele iseloomulikku meeslauljate vähesust kompenseeris veidi naislauljate

ettevõtmist veel tõsisemalt võtma ja ehk ka teisteks sarnasteks ettevõtmisteks võimalusi otsima.

Kontserdi valmistumise pinge uuristas vahepeal küll veidi lauljate meelerahu, lõpptulemus oli aga igati kuulatav. Ilusa suvepäeva keskel Eesti Majja saabunud publik sai osa mitmetest igihaljastest lugudest (Aarne Oit, Valter Ojakäär ja Are Jaama, George Gershwin ja Duke Ellington) Reet Kromeli ja Tiit Saluveere seades – ja kus jäi puudu lihvist, kompenseeris selle lauljate lust ja eesti hõng. Kontserdile tulijaid ootas lisaks erilisele eesti muusikale ees must leib heeringaga ja kodune kohupiimakook, mis Eestist äraolijate jaoks on suureks ahvatluseks. Laagri köögi- ja organiseerimispoolel löid kaasa head kodust eestipärast toitu valmistav Anu Reidla Leicesterist koos abikaasa Harald Kelderiga ja ka Toomas Ojasoo.

Euroopa Eestlaste Koori ideest välja kasvanud eksperimentaalkoor kogunes neljandat korda. Varasemad laagrid on toimunud Inglismaal, Belgias ja Eestis. Seekordse koorilaagri organiseerimist Inglismaal toetasid Londoni Eesti Selts, Londoni Eesti Gild, Eesti Maja Londonis, Inglismaa Eestlaste Ühing ja Leicesteri Eesti Maja. Laagritegemise põhiraskust kandis Reet Kromel, kellele lauljad toreda nädalalõpu ja kauni muusika eest ühiselt südamlukku tänu avaldavad.

Aet Annist

ümberrivistamine tenori häälerühma, mis omakorda esitas suuri nõudmisi võõras hääleregistris laulvatele naistele. Aga millest veel võiks saada sellise kaifi kui mitmest päevast mõnusa muusika tegemisest, oma hääle otsimisest ja leidmisest, laulude ja rütmi sisse minekust?

Osalenud lauljatele oli suureks toeks ja innustuseks saatebänd: pianist Tiit Saluveer, bassimängija Andi Piliste ja Kristiina Killo kongadel. Meeldivat vaheldust pakkus laulmine koos noore solisti Anne-Liis Saluveeriga. Kogenud koorijuht Reet Kromel oli planeerinud laagri nõnda, et lauljatele jääks piisavalt hingamisruumi ja võimalust ka omavahel suhelda. Uued tutvused ja vanade ülessoojendamine innustab laagrilisi kindlasti ka edaspidi kokku tulema, muusikat ja kogu

1 Uudised inglismaalt

2 Elin Toona raamat Toimetaja veerg Lugeja kirjutab

3 Kes ja Kus; Sport Kokakunst

4 Eelseisvad üritused Teated ja reklaamid

Puhkuse tõttu ilmub järgmine Eesti Hääl 20. juulil Kaastööd ja kuulutused palume hiljemalt, 11. juuliks

EESTI LIPU PÄEV

Teisipäeval, 4.juunil möödus 129 aastat sinimustvalge lipu pühitsemisest Otepääl.

Eesti lipu õnnistamispaigas Otepääl osales pidulikult rongkäigul ja lipuheiskamisel ligi 400 koolinoort ja lasteaialast. Tundub, et iga aastaga meenutatakse lipupäeval sinimustvalge lugu ja rolli üha vähem, kuid Otepääl, mille kiriklas lipp 129 aastat tagasi pühitseti, on erand. Kirikuõpetaja Jüri Stepanovi eestvõttel rajati 1996. aastal pastoraadihoonesse liputuba. Praeguseks on valminud projekt et avada lipukeskus Otepääl järgmiseks lipu juubeliaastaks.

Ka toimus Riigilipu pidulik heiskamine Pika Hermannini tornil. Riigikogu esimees Ene Ergma, Eesti Lipu Seltsi esimees Trivimi Velliste, EELK peapiiskop Andres Põder ja Kaitsejõudude ülem brigaadikindral Meelis Kiili kõnelesid. Osalesid koorid, Kaitseväge orkester, Kaitsejõudude nelja liputoimkonnaga, skaudid, gaidid, mitmed seltsid ja ühingud oma lippudega.

EMADEPÄEV BRADFORDI EESTI KODUS



12. mail olid Eesti Kodusse kogunenud mitme põlvkonna eestlased ja nende sõbrad. Lapsed olid meisterdanud emadepäeva kaarte ja igale emale kinnitati rinda traditsiooniline emadepäeva lill.

Emadepäeva tähistamist alustati jumalateenistusega, mida pidas meile kõigile tuntud ning populaarne õpetaja Valdo Lust Eestist.

Sellele järgnes päevakohane eeskava alustades Eesti Kodu esimehe Vello Vahteri lühikese tervitusega. Manchesteri lapsed esinesid

emadepäeva luuletusega, kus iga laps luges ühe salmi emadele pühendatud luuletusest.

Järgnesid Kaija Luukas viiulil ja Maarit Kangron tšellol, kes mõlemad õpivad London Guildhall School of Music juures ja, kes mängisid lastele sobivaid palasid, mille hulgas olid ka 'Põdra maja' ja 'Kevadel' ehk 'Juba linnukesed'. Siis esitas Reet Järvik Fred Ise luuletuse 'Emale' ning lõpuks laulsid Karin Blakeley ja Reet Järvik kaks laulu – R. Pajusaare 'Õhtul kui jõuan ma koju' ning R. Valgre 'Mul mees veel'. Eeskava lõppes traditsioonilise ühislauluga 'Ema süda' ja Vello Vahter tänas kõiki esinejaid ja ka perenaisi.

Peale eeskava said kõik osa Põhja-Inglismaa koguduse perenaiste rikkalikust kohvilauast osa. Tänu ka nendele, kes tõid juurde kooke ja suupisteid kohvilaua jaoks. Suurepärase kringel oli eriti maitsev! Meeleolu oli lõbus ja hubane, kuna seekord kuulus kohvilaua juurde ka elav muusika Kaija ja Maariti näol, kes mängisid edasi kauneid palasid oma repertuaarist.

Oli tore näha nii lapsi kui ka emasid ja vanaemasid pühitsemas emadepäeva ühisel vaimus koos oma perekondadega.

Reet Järvik

PRESIDENT ILVES INGLISMAAL



President Toomas Hendrik Ilves esines 21. mail briti mõttekoja The Henry Jackson Society kutset Suurbritannia parlamendi alamkojas parlamendiliikmetele, poliitikakujundajatele ja arvamusi- ja poliitika ekspertidele küberkaitse, e-valitsemisest ning sellest, millistele väljakutsetele peab suutma vastata 21. sajandi riik. Parlamendis juhtis vestlust Suurbritannia üks tuntumaid küberkaitse ja julgeoleku-poliitika eksperte paruness Pauline Neville-Jones.

The Henry Jackson Society on nimetatud USA senaatori Henry Jacksoni järgi, kes demokraadina toetas humanseid ja liberaalseid väärtusi kodumaal ning ühtlasi jõulisi, demokraatlikke väärtusi tingimatult kaitsvat välispoliitikat. Mõttekoda analüüsib välispoliitikat neist väärtustest lähtudes.

Vabariigi Presidendi kantselei

"INTO EXILE: A LIFE STORY OF WAR AND PEACE" by ELIN TOONA-GOTTSCHALK



endings; they want to believe in real heroes and dastardly villains. They want closure. Communism is clogging the filter because we can still name the dead and make the ink run. The supporters of that system want our input to be disclaimed. The point I'm making is that if we want our historic truths to be told in today's real world we have to present the heroes and villains clearly enough to be understood by the common man. As Stalin said, the killing of one is murder and the killing of millions is a statistic. Small nations cannot claim statistics but they can present the human face as long as it is introduced through the same media that educates the average English/American conscience. That is where history is written – ours and everyone else's. With the slow demise of the printed word we are reverting to ancient times, to days when history was passed along orally and visually from generation to generation. Well meant tomes and scholarly treatises no longer cut it. Luckily there is still time to act. People still read books, both

SPEAKING OF MEMOIRS

We now have a goodly amount of English language memoirs written by Estonians and Balts, about events that took place during the Second World War and during the Cold War, from the long journey into exile in 1944 until Estonia regained its independence in 1991.

Every memoir is interesting and important in the mosaic that brings it all together into what we call history. Alas, however, it is a well known fact that history is always written on a slant, tilted towards the victors and what actually remains depends on whose account prevails. It is a large picture but with few details about the true goings-on, the personal and embarrassing truths that would mar the victory parades if they were widely known. In the case of the Second World War, there is an entire industry busily falsifying the consequences of Communism. Rather than accept the eradication and murder of 100 million victims, it is easier to focus condemnation elsewhere. This tweak in verity explains why the tiny Baltic States, nothing more than a short-cut between two superpowers, are being shunted to the sidelines, not because they did anything wrong but because they are first-hand witnesses to an historic crime that the West is still forced to drag along and justify to future mankind. Such is the fate of all small nations who have tried to hold back the hordes of conquerors who laud themselves as "liberators" and liberate everyone not only of their countries, their possessions and their lives but also of their reputation as hard-working, honest citizens of the civilized world. And such is the fate of the Baltic States and Estonia right now.

Can we turn this around? I believe we can. This is hardly the time to speak of writing our own history because our history has already become part of an incorporated electronic media, whose only output is supplied by input. There is no conscionable filter and no one really cares about details. Also, this history is English-speaking in its global format and anything that does not fit that narrative is discarded or lost in translation. It is therefore vital that our input is all of three things; it is in English, it is produced through the mass-media and it can be digested by a non-reading public in ways people can remember. This is how our opposition works and how today's history is put together. People want happy

in print and electronically and our English language books play a vital role in what will be known about us in the future. Let me make a point. Estonian books written in Estonia for Estonians are our pure breed and our national pride. They are Estonia and will remain Estonia as long as Estonia exists. But I'm speaking of the future. The global future is in English. There are at least half a dozen English language books gathering dust on shelves in Estonian Clubs and bookshops, but we already know our own story. The readers we are hoping to educate don't even know we exist. Or maybe we are not writing the right kinds of books. Let's start with Finnish/Estonian author Sofi Oksanen's "Purge". The world is falling over itself to get at the vital truths revealed in that book. The same goes for Lithuanian writer Ruta Sepetys's "Between Shades of Gray". Read the reviews: "Purge": "... history of a country repeatedly violated by the Russians, by the West, and by history itself." "A stinging account of a chapter of Eastern European history that we are on the verge of forgetting – or denying." "Between Shades of Gray" about Siberia: "... a document long overdue." One would think nobody had even heard of Soviet atrocities or Siberia until those books were printed! Are we missing something here or have we already taken a stand in defeat; such as: "Nobody is interested. We don't have access to the media or worse, we don't like to talk about those things any more."

Yet we have the books. We have the writers. We have the ear of the Western world. Estonia is enormously popular in England. We have enough people in Estonia and the exile communities worldwide who have the necessary access to media outlets. "Carrying Linda's Stones", "She Who Remembers Survives" are not for us alone, we already "carry" and "remember". It's our non-Estonian-speaking neighbours, children and grandchildren who need to pick up the slack.

I have just written my own contribution to this narrative: "Into Exile: A Life Story of War and Peace" but that too is only a small chip in the big picture. My claim to be included in this chain began years ago. All my Estonian books (except perhaps one) are about the struggle to live in the real world of today yet still preserve the images of yesterday.

TOIMETAJA VEERG

Kallid lugejad!

Selles lehes ilmub Elin Toona-Gottschalk'i inglisekeelne artikkel 'Speaking of Memoirs'. On neid lugejaid, kes mäletavad kirjanikku Elin Toonat sellest ajast kui ta elas Inglismaal koos oma ema näitleja Liki Toonaga ja vanaema Ella Ennoga (luuletaja Ernst Enno abikaasa).

Elin on kirja pannud oma isiklikud mälestused põgenemisest Eestist ja elust Saksamaal ning Inglismaal inglisekeelses raamatus, 'Into Exile' (arvustus selle raamatu kohta ilmub juulikuu Eesti Hääles).

Artiklis rõhutab ta kui tähtis on iga eestlase mälestuste säilitamine olgu need nõukogude okupatsioonist, sõja ajast, põgenemisest, küüditamisest, elust uuel asukohamaal vms, kuna ainult sellel viisil on võimalik moodustada tõelist ajaloo tervikut.

Ma tean, et mõned meie vanema põlvkonna eestlastest on oma mälestusi juba kirja pannud aga paljud on siit maailmast lahkunud ilma oma elust jälge jätmata. Kui palju on niiviisi ajaloost

kaduma läinud on võimatu arvestada aga on ehk veel aega seda olukorda veidi parandada.

Kallid lugejad, palun jutustage, mida pidite läbi tegema nõukogude okupatsiooni ja sõja ajal! Aidake ajalugu säilitada ja seeläbi kindlustada, et Stalini ebainimlik käitumine Balti riikide vastu saab tulevikus sama kõrge profiili ajaloos kui Hitleri käitumine juutide vastu!

Kirjutage kas eesti või inglise keeles või kutsuge meid teie mälestusi lindistama! Aitame teid meeleldi eluloo kirja panemisega või ka tõlkimisega inglise keelde, kuna inglisekeelsed memuaarid kuulutavad tervele maailmale balti rahvaste saatust.

Kinnitame, et meie ei avalda teie mälestusi enne teie surma kui selline on teie soov.

Lõpuks mainin, et juulikuu lehes saate lugeda ühe Inglismaa eestlase väga huvitavat ja inspireerivat elulugu, mis siiani ei ole veel kusagil ilmunud.

Jään põnevusega teie mälestusi ootama!

Reet Järvik, Toimetaja

MIKS INIMESED EESTIST LAHKUVAD?

LUGEJA KIRJUTAB

Lugedes viimasest Eesti Häälest vastuseid esitatud küsimustele Eestist lahkumise teemal, tekkis mul soov oma arvamusi selles küsimuses avaldada.

On arusaadav, et elu Eestis pole kerge ja inimestel on tung endale paremat elujärge saavutada ja välja rännata. Kuid ka Inglismaa ja paljud teised riigid kannatavad praegu terava majandusliku languse all, mis on tavalisele inimesele suureks mureks. Elukallidus on ka siin märgatavalt tõusnud, tööpuudus süvenenud ja kuulda on vaid kurtmist ja kaebamist. Eesti pole ainuke maa, mis praegu kannatab. Kuhu on aga jäänud eestlaste isamaa-armastus?

Kui see väliseestlaste põlvkond, kes 1944 a. Eestist surmahirmus põgenes, siis jäi nende hinge suur kaotustunne ja igatsus oma kodumaa järele. Olles peale nelja-aastat põgenike laagris viibimist siia Inglismaale jõudnud, asuti nende tunnete varal looma rahvuskeskusi, kus viljeleti rahvuskultuuri ja säilitati eestlustunnet. Võideldi südilt ümber rahvastumise vastu ja oodati päeva, kuna nad saaksid oma vabale kodumaale tagasi pöörduda. Selline unelm andis neile lootust ja elujõudu. Kui see kauaoodatud päev lõpuks saabus, oli see nimetatud põlvkond

liiga vanaks saanud, et oma unistusi täita. Kestis aga põues ikka sama isamaa-armastus ja lojaalsus oma sünnimaale.

Kui nüüd tõdeda, milline suur arv kodu-eestlasi on juba mõne aastaga Inglismaale ja teistesse lääneriikidesse ümber asunud, tihti üsna tühistel põhjustel, ilmneb, et meil on suur erinevus eluväärtuste hindamises. Oleme vist väga erinevad rahvakillud ja väliseestlaste ning uus-eestlaste vahel on tühimik, mida on raske mõista.

Aastal 2010 pöördus president Ilves väljarännanute poole kutsega „Talendid koju!“ Lisades samas, et kõik meie kodanikud on talendid „Teeme Eesti suuremaks!“, lausas ta.

Olen isiklikult igale ümberasunud eestlasele soovitanud koju tagasi pöörduda, sest väike eesti rahvas vajab ja hindab ju igat isikut. Kuuleme neilt aga jälle saama juttu: palgad madalad, hinnad kõrged, inimesed hallid, teed auklikud, riik hoolimatu jne. jne.

Meie ei mõista üksteist.

Küsin jälle: kuhu on jäänud isamaa-armastus, või on see ainult üks iganenud mõiste, mille tähendus on kadunud.

Maarja Reiman

When we fled Estonia my grandmother, widow of the Estonian poet Ernst Enno, did not bother to pack food or necessities, she packed her husband's poetry, when poetry and literature were still the major essence of a culture. This is no longer the case.

The written word has been replaced by imagery and in order for our Second World War and Cold War history to remain intact, we need to "remember" our survivors and "carry" their stories beyond the family, the neighbourhood and our ever-dwindling circles of exiles, into the global culture of the English-speaking world. More important, we need to fill a fifty year gap with the truth, with images that remain in the mind of the readers and counterbalance any mistakes, sloppy input and misinformation that will eventually determine what will be left of our history and culture, as it truly was. Like it or not, the 21st century is English speaking, American thinking, media driven, formatted to a template that has a short attention span and accepts imagery at the speed of light. Plus, that imagery is up for grabs, it can be manipulated - and believe me, it is!

What does the world know about Estonia and the Baltic States? I'm not going down that road except to mention one word "heroes" – and ask "what has happened to our heroes?" And this is where our life stories come in, those mouldering on bookshelves and those not yet written. One person's life story is a Memoir, a hundred similar Memoirs become history and this is where we are falling short. It takes eye witnesses from both sides of the War and the Cold War to fill that vulnerable gap in our past that is in danger of collapsing. Our stories need to be told by the survivors themselves, not by bystanders or those with a vested interest in getting it wrong. We need to tell the world about the crimes the Communists committed in our countries, not in abstract but in the same graphic details that have convicted the Nazis. We need to remind the world, through the mass-media and to-day's imagery that Hitler and Stalin were equal villains. The narrative is still ongoing and we all need to contribute. Estonia is not just our country it's our obligation.

Elin Toona Gottschalk

KES JAKUS



IES Tuleviku nädalalõpp ja 39. aastapäev 17. kuni 19. mai

IES Tuleviku liikmed tulid kokku Catthorpe Manoris, et arutada plaane augustikuu Rahvapeoks ja laste suvelaagriks ning ka pühitseda seltsi 39. aastapäeva. Laupäeva õhtul toimus pidulik õhtusöök ja tants ja paljud koosviibijad pidutsesid varahommikuni välja! Kohal oli ka külaline kaugelt Kanadast Jaan Andreller (pildil), kes on üks IES Tuleviku asutajaliikmetest ja oli ka organisatsiooni esimene esimees.

Reet Järvik

Emadepäev Bradfordis



Kaija Luukas ja Maarit Kangron



Estonian tenor Mati Turi heads an international cast

in Opera North’s production of Wagner’s „Siegfried“

15th June; 13th July; Leeds Town Hall.
22nd June; Birmingham Symphony Hall.
29th June; Gateshead The Sage.
6th July; Salford Quays The Lowry.

The performance lasts 5 hours 45 minutes with two intervals (30 mins and 75 mins) Sung in German with English surtitles.

The Manchester Chamber Choir conducted by0 Stephen Williams will be singing “St John’s Day Songs” by Veljo Tormis as part of their “**Midsummer Celebration**” programme at Christ Church, Darley Avenue, Didsbury, M20 2ZD on Saturday 22 June at 7.30 p.m.

Tickets £10 / £8 concession / £5 student. www.wegotickets.com; 07538 138231; or on the door.

Kanada/Eesti tantsusegapaar Inglismaal

18. mail toimus Londonis tantsuvõistlus „Galaxy Imperial Championship”, millel Kanada/Eesti segapaar Richard Lifshitz ja Greta Korju võistles alla 21 ja amatööride Ladina- Ameerika tantsudes. Alles noorte vanuseklassist lahkunutena, tuli tantsupaaril rinda pista endast kuni viis ja amatöörides kuni üheksateist aastat vanemate tantsijatega, kuid nad sai hakkama suurepäraselt ja olid U21 veerandfinaalis ja amatöörides poolfinaalis.

23 - 27. mail võistlesid nad „Blackpool Dance Festivalil”. Seda võistlust peetakse ülemaailmselt kõige tähtsamaks tantsuvõistluseks. Ka sellel võistlusel õnnestus paaril olla U21 poolfinaalis ja amatööride ladina- ameerika tantsudes veerandfinaalis. Kokku osales üle 430 paari.

Greta Korju on endine Eesti koondise võistlustantsija, kes alates 2012a. hooaja lõpust tantsib Kanadas. Greta on tegelnud võistlustantsuga 2002.aastast alates.

LÜHI UUDISEID

Haapsalu lastekodu

2011. aastal traagilises tulekahjus hävinud Haapsalu lastekoduhoone asukohal avati 4. juunil uus maja, kuid üle poolteise miljoni euro maksnud hoones pole enam lastekodu, vaid abi saavad seal paljud puuetega inimesed.

Kümne inimese elu nõudnud põleng hävitas suures osas tollase lastekoduhoone, mille vundament ootas eelmise aasta augustini uue maja ehituse algust. Põlenud hoone ligiduses valmisid mullu maikuu viis asenduskodu peremaja ning nüüdseks on sihtasutuse Haapsalu Hoolekandekeskus käsutuses ka teeninduskeskus puuetega lastele.

Toimetaja märkus. Inglismaa eestlased korjasid üle £4,000 uue maja ehituseks.

Sports Direct omandas enamusosaluse Sportlandis

Suurbritannia spordikaupade müüja Sports Direct teatas 29. mail kokkuleppe sõlmimisest 60-protsendilise enamusosaluse omandamiseks Sportland International Groupis. Sportland Group, kellele kuulub 80 poodi, on kasvanud Baltikumi juhtivaks spordi- ja vabaaja-kaupade müüjaks ning turustajaks. Sportlandi kaasasutaja Are Altraja ütles, et Sports Directi kogemuse ja finantstoega loodab Sportland oma tootevalikut veelgi laiendada, tuua sisse rohkem innovatsiooni ning tugevdada positsiooni Baltikumis.

Sports Direct grupile kuulub ligi 400 poodi kogu Suurbritannias ja on esindatud 16 Euroopa Liidu riigis, sealhulgas Belgias, Sloveenias, Portugalis ja Prantsusmaal.

LASTE SUVELAAGER

pühapäev 11. kuni laupäev 17. august. Catthorpe Manor, Rugby, LE17 6DF

Hind: £125, sisaldab öömaja, toitlustamist ja kõiki tegevusi. Laager on suunatud lastele 7 kuni 16. a. **Kohtade arv on piiratud!** Palume esimesel võimalusel ühendust võtta laagrijuhi Kristy Sheldoniga: kristysheldon@hotmail.com

OOTAME LASTE SUVELAAGRI TOETAJAJD

Tänavu on juba terve rida eesti päritoluga lapsi/noori suvelaagrisse registreerinud UKst, Eestist, Saksamaalt ja võib olla isegi Itaaliast! Mõned lapsed Eestist ja Saksamaalt tulevad laagrisse juba teist, kolmandat ja neljandat korda. Üks laste suvelaagri sihtidest on luua sidemeid kodumaal ja Euroopa mandril elavate eesti noorte vahel ja selle tõttu on nii laagrilised kui ka kasvatajad kodumaalt ning teistest Euroopa maadelt noorte tuleku üle eriti rõõmsad. Inglismaa eestlaste laste suvelaager on hakanud viimastel aastatel kujunema rohkem Euroopa eestlaste laste suvelaagriks ja loodame, et tulevikus ühineb meiega veel rohkem eesti juurtega noori erinevatelt Euroopa maadelt, kellel on soov kohata teisi eesti päritoluga noori ning avastada omavahel ühist eesti keelt ja kultuuri.

Kas soovid lastelaagri toetajaks hakata?

Laagri korraldajad on väga tänulikud toetajatele, kes viimaste aastate jooksul on laagrit abistanud rahaliste annetustega. Koos IEÜ ja IES Tuleviku toetusega aitab selline toetus vähemalt osaliselt laagri ja Rahvapeo kulusid katta. Nädala majutuse ning toitlustuse tasu ühe lapse eest on tänavu £125. Iga väike annetus aitab laagri kulusid katta ja toetab noori. Toetajatele pakutakse välja tasuta sissepääs Rahvapeole, prii söögipilet, 10 tasuta tombola piletit, reserveeritud istekoht ja soovi korral pannakse toetaja nimi ka Rahvapeo kavasse.

Kui soovid lastelaagri toetajaks hakata, palun võta ühendust laagrijuhi, Kristy Sheldoniga - 98 Bates Lane, Helsby, Cheshire, WA6 9LJ. tel: 01928 725058, kristysheldon@hotmail.com.

SPORT

TENNIS

Kaia Kanepi võitis turniiri Brüsselis

25. mail võitis Kaia Kanepi oma karjääri neljanda WTA turniiri Brüsselis.

Kaia (maailmas WTA 40) alistas finaalis hiinlanna Shuai Pengi (WTA 34) kindlalt 6:2, 7:5. Avasetis murdis eestlanna Pengi teise servigeimi ning pääses seejärel kiiresti 4:1 juhtima. 25 minutiga võitis Eesti esireket avaseti 6:2. Samuti teises setis pääses Kanepi taas kiiresti 5:2 juhtima, kuid lasi siis hiinlanna mängu tagasi. Seisult 5:5 võitis Kanepi omakorda Pengi pallingu ja lõpetas oma servigeimi hoidmisega mängu 7:5.

Nädal aega peale Brüsseli võitu osales Kanepi Pariisis prantsuse lahtisel võistlusel, milles alistas ta avaringis tšehhitari Klara Zakopalova (WTA 24.) 7:6, 6:2.

Teisi ringi matš, milles vastane oli šveitslanna Stefanie Vögelele (WTA 56.), kestis nagu maraton peaaegu kaks ja pool tundi!

Kaia Kanepi kaotas esimeses setis tie-breaki 6-8, sellega kaotas seti 6:7. Teise seti võiduga (6:3) taaskaalutas Kanepi matši. Kolmanda seti võitis sveitslanna 8:6.

Kontaveit Moskvas võitis kindlalt finaali

Moskvas peetud turniiri finaalis alistas 17. aastane Anett Kontaveit kindlalt Çaqla Buyukakcay (Türgi) 6:1, 6:1. Kontaveit,

kes alustas Moskvas kvalifikatsioonist, ei kaotanud seitsmes kohtumises ainsatki setti. Kontaveit alistas veerandfinaalis 6:1, 6:4 Aleksandra Sasnovitši (Valgevene). Poolfinaalis läks ta kokku venelanna Polina Vinogradovaga ja võitis 7:5, 6:3,

Äsja Moskvas tenniseturniiri võitnud Anett alustas 3. juunil mängu Prantsusmaa noorteturniiris. Avaringis oli eestlanna vastaseks Ilka Csoregi Rumeeniast.

Turniiril 15. asetust omanud Kontaveit jäi algusest peale surve alla ning kaotas kohtumise 4-6, 6-7. Matš kestis pisut üle kahe tunni. Eelneval neljal suure slämmi noorteturniiril jõudis Kontaveit üksikmängus alati vähemalt poolfinaali.

KERGEJÕUSTIK

Kettaheitja Gerd Kanter osales 1. juunil Ühendriikides Eugeneis teemantliigas. Kahjuks tal seal ei õnnestunud ja tulemuseks oli viies koht. Võitjaks tuli Olümpia kuldmedallist sakslane Robert Harting, kes saavutas hooaja tippmärgi 69.75m. Kanteri parem vise oli 63.58m.

Kanter saavutas oma parima tulemuse tänavu Tšehhis 28. mail 65.23 meetri heitega, millega ta tuli poolaka Piotr Malachowski järel teisele kohale. Võitja tulemus oli 65.98m.

Eesti odaviske hooaja edetabelit asus juhtima Risto Mätas. Heitjate seeria-võistluse teisel etapil 4. juunil Tallinnas saavutas Mätas võidu tulemusega 80.90m.

KOKAKUNST - SUVESALATID

Kaks huvitavat veidi erinevat suvesalatit, mis sobiksid nii hästi grillipeole kui ka kergeks suve lõunaks.

Arbuusi-fetajuustu salat
(Watermelon and feta cheese salad)

pool küpset ja magusat arbuusi (kui on väga suur, piisab veerandist)
200 g fetajuustu tetrapakis (tükeldamata)
suur peotäis ruccola lehti (rocket leaves)
suur peotäis seedrimänniseemneid (pine nuts) või kõrvitsaseemneid (pumpkin seeds)
oliivõli

Valmistamine:
Tükelda arbuus väikesteks kuubikuteks või kasuta väikest jäätisekulpi, et teha väiksed pallikesed.

Tükelda feta kuubikuteks. Oluline on kasutada tetrapakis olevat fetat, sest see on pehmem ja laguneb salatisse segades pisut ära, mis annab salatile mõnusa kreemise maitse.

Rõsti seemneid kuumal ja kuival pannil mõni minut. Sega pidevalt, sest nad võivad väga kiirelt kõrbema minna.

Sega omavahel õrnalt arbuus, feta ja ruccola lehed, puista peale seemned ja piserda üle natukese oliivõliga.

Värske maasikasalat mooniseemne-kastmega

1 jääkapsa salatipea
300 g maasikaid
500 g kirsstomateid



Kaste:

- 1 dl hapukoort
- 3 sl majoneesi
- 2 sl mooniseemneid
- 1 sl sinepit
- 2 sl oliivõli
- 2 sl suhkrut
- 0.5 tl soola
- 0.5 tl pipart

Valmistamine:
Lõika jääkapsas tükkideks, maasikad pooleks või neljaks olenevalt suurusest ning kirsstomatid pooleks. Sega omavahel kastme koostisained. Sega kokku jääkpasas, maasikad, tomatid ja kaste. Jäta peotäis maasikaid kõrvale, sellega saad pärast salatikaussi kaunistada.

Seda salatit võib süüa niisama omaette või pakkuda näiteks grilli kõrvale. Kogus 8-le.

Allikas: <http://e4retseptiraamat.blogspot.co.uk>

LIVONIAN - IS IT DEAD?

The last native speaker of the ancient Baltic language of Livonian has died aged 103. Grizelda Kristina, who fled Latvia with her husband to escape the war in 1944, died in Canada after spending her last years helping to document a language that modern-day Latvians cannot understand.

She was born in Vaide, one of the dozen Liv fishing villages on the northern coast of Latvia where the thousand-strong pre-war community was devastated by the Nazis and then the Soviets

Mrs Kristina recorded the language for researchers, helped to compile a Livonian language learning book in 2000 and wrote poetry in Livonian. In the Latvian census of 2011, 250 people recorded their ethnicity as Liv, and the State Language Agency estimated that in 2010 there were about 40 people who could communicate in Livonian.

EELSEISVAD ÜRITUSED

ABISTAMISE KOMITEE LONDONIS
ja LONDONI EESTI MAJA
Tulge jaanipäeva lõunale!
pühapäeval 23. juunil 2013,

kell 13:00

Kõik on teretulnud!

Registreerimine:

tel: Ida Lemsalu 020 8893 3816

email: piset@blueyonder.co.uk

Aastakava

22. september; 20. oktoober;
17. november; 8. detsember - Jõululõuna
Asukoht: Eesti Maja, 18 Chepstow Villas,
London W11 2RB

LEICESTERI EESTI MAJA

366 Fosse Road North, Leics. LE3 5RS.
Tel: 0116 251 6727

Jaanipidu grillimine/ BBQ

laupäeval 15. juunil

algusega kell 17:00

Esineb Muhumaalt, Eestist **akordionist**
"Peeter" tantsu- ja laulu muusikaga.

Kõik on teretulnud! Too sõbrad kaasa.

Everyone welcome - enjoy the atmosphere

Baar avatud.

Müügil: Eesti õlled, Saaremaa Viin, Viru Valge,
Vana Tallinn, jt eesti joogid.

BRADFORDI EESTI KODU

8 Clifton Villas, Bradford BD8 7BY.

Tel: 01274 544221

Jaanipidu, Eesti Kodu aastapäev ja Võidupüha tähistamine

laupäeval 22. juunil - kell 17:00 kuni 24:00



Esinevad ansambel "Kratt" Eestist ja
uus naisansambel "Safiir" Inglismaalt.

Lõkketuli

Grillimine

Einelaud

Loterii

Tants

Baar avatud.

Müügil: Saku õlled,
Mõdu, Fizz, Saaremaa
Viin, Viru Valge, Vana
Tallinn, jt eesti joogid.



RAHVAPIDU

laupäeval 17. augustil

kell 13.30 kuni 23.30

Asukoht: Catthorpe Manor, LE17 6DF

Kell 13:30 - suvelaagri lapsed esinevad laulu ja
rahvatantsudega; laulab Siiri Känd Eestist.

Kell 19:30 kuni 11:30 - Tants - esineb Siiri Känd



➤ Superloterii (peaauphind - 2 x ööd kahele koos
hommikusöögiga Radisson BLU Olümpia hotellis Tallinnas)

➤ Baar, soe söök ja suupisted kohapeal (Palume oma
alkoholi mitte kaasa võtta)

➤ Ühislaulud ➤ Rahvatants ➤ Müügilauad

➤ Singing ➤ Dancing ➤ Entertainment in
a relaxed atmosphere

Päevapilet - £8; Öhtune pilet £5; Pensionärid ja üliõpilased
- £5; Lastele alla 16. a. - tasuta.

**EESTLASED JA EESTI SÕBRAD - OLETE KÕIK VÄGA
OODATUD JA TERETULNUD!**

**BRING YOUR FRIENDS ALONG -
EVERYONE IS WELCOME**

Catthorpe Manor, Catthorpe küla, Rugby lähedal, LE17 6DF.
Transpordi ühendus - kiirrongiga Rugby; autoga lõunast M1
(J18); põhjast ja idast M6/M1 (J19)/A14 sidepunkti. Hotellid
läheduses - Ibis (Crick), Travelodge (Rugby), Premier Inn
(Rugby). Rohkem infot saadaval: www.eestihaal.co.uk või
tel: 07900594049



Organiseerijad: IES 'Tulevik' ja Inglismaa
Eestlaste Ühing



KÜLALISMAJA TARTUMAAL

Kolm kaheinimesetuba. Tuba
kahele koos hommikusöögiga -
€40; ühele - €25. IES Tuleviku
liikmetele hinnaalandus €5
ööpäevas.

Ekstra: Ujula, Saun, Grillimise
võimalus, 2 jalgratast.

**BED AND BREAKFAST
GUEST HOUSE**

Lynn and Bob Haidak, originally
from Lancashire, have set up a
bed & breakfast guest house in
Tartu County in Estonia.

The guest house has three double
rooms. Room rate including
breakfast is €40, single
occupancy €25. For 'Tulevik'
members there is a €5 discount.



As extras the guest house has a
small heated swimming pool (open
spring and summer), sauna and BBQ
facilities. Two bicycles are also
available for hire.

Kontakt:

Lynn Haidak, Metsaääre 7,
Ülenurme, 61714, Tartumaa.

Tel: +372 6661163;

mob: +372 5334 1388

Email: guesthouse.seitse@gmail.com

http://www.seitsemaja.ee/

**Eesti Hääl soovib sünnipäeva
lastele õnne**

9. juuni Harry Pallas (juubilar)

15. juuni Vello Riik

15. juuni Lea Kreinin

16. juuni Ene Öpik

16. juuni Piret Fairlie

17. juuni Vaike Läänemägi

21. juuni Toivo Kaasik

23. juuni Laine Säägi

25. juuni Elfride Kasela (juubilar)

3. juuli Ellen Mänd

5. juuli Laura Bekeris Key

9. juuli Tiit Beck

10. juuli Daisy Plaistowe (juubilar)

11. juuli Linda Pärtel

16. juuli Rein Tisler

17. juuli Tiina Parts

18. juuli Kalju Niit

JAANI- JA HEINAKUU

Tähtpäevad

18. juuni 1869 I üldlaulupidu Tartus

21. juuni 1940 algas I Nõuk. okupatsioon

23. juuni Võidupüha

24. juuni Jaanipäev

7. juuli 1921 asutati Londoni Eesti Selts

Sündinud

13. juuni 1972 Kristjan Järvi

18. juuni 1905 Eduard Tubin

18. juuni 1916 Roman Toi

21. juuni 1922 Heino Lipp

24. juuni 1908 kol. Alfons Rebane

25. juuni 1970 Erkki Nool

5. juuli 1911 Endel Aruja, IEÜ ja

Londoni Eesti Maja asutaja liige

9. juuli 1905 Karl Eerme

12. juuli 1937 Elin Toona

14. juuli 1922 Käbi Laretei

Surnud

19. juuni 1989 Betti Alver

27. juuni 1967 Jaan Lattik

30. juuni 1941 kindral-major

A.Tõnnison

13. juuli 1890 J.V.Jannsen

Mälestame Inglismaal lahkunud

15. juuni 1998 Rein Rajamets

16. juuni 1993 Salme Pruuden,

Londoni Eesti Kooli koolijuhataja

28. juuni 1994 Rein Vahter

29. juuni 1993 Herbert Vösang

9. juuli 2003 Heino Linsi

9. juuli 2009 Nigul Kullet

14. juuli 2001 Endel Raatma

14. juuli 1987 Harald Talu

14. juuli 1987 Endel Kalju

14. juuli 1987 Joonas Kelk

15. juuli 1974 Gert Helbemäe



Armsat elukaaslast, isa ja vanaisa

RICHARD SÄÄGI't

31.03.1925 - 23.05.2013

mälestavad vaikes leinas

Laine

Karin, Linda, Astrid, Karl-Richard ja Esther perekondadega



Kauaaegset kallist koolivenda ja sõpra

RICHARD SÄÄGI't

mälestavad sügavas kurbuses

Hendrik ja Inge

Uno ja Lilian

Gunnar ja Maarja



Head kauaaegset sõpra ja koolivenda

RICHARD SÄÄGI't

mälestavad

Viktor ja Christa Bartels

Jaan ja Katie Bartels perega

Puhka rahus!



Lahkunud kaasmaalast

RICHARD SÄÄGI't

sünd: 31. märts 1925 Nõmmkülas

surnud: 23. mai 2013 Leicesteris

mälestavad

Erich Naur

Maie Laasberg

Nelli Vahu

Ellu ja Kalju Rebane

REMEMBRANCE SERVICE
for those deported from the Baltic
States in 1941
Küüditamise aastapäeva
mälestusteenistus
16. juuni St. James' kirikus,
Piccadilly
Organiser: Baltic Council in Great
Britain

Leinateated teiste eesti ajalehtedest

Eesti Elu (Kanada)

Alfred Meerits *16.06.28 Mustjalas; † 23.04.13 Sault
St. Marie

Aino Rosenberg (Pohla) *4.04.20 Sevastopolis; †
8.05.13 Torontos

Milizia Reial *8.10.14 Tallinnas; † 27.05.13 Torontos
Hilda Otis (Suurpere) *10.11.11 Saaremaal; † 22.05.13
Torontos

Vaba Eesti Sõna (USA)

Jüri Kauk *24.01.23 Tallinnas; † 5.05.13 Kalifornias
Vaike Lugus (Sarv) *21.07.24 Tallinnas; † 21.05.13
USA-s

Eesti Päevaleht (Rootsi)

Margus Kalmaru *7.04.27 Pärnus; † 30.04.13
Stockholms

Meie Kodu (Austraalia)

Thomas Rossmann *8.03.18; † 7.04.13 Melbourneis

Eesti Rada (Saksamaa)

Valdek Vilumets *23.04.25; † 12.04.13



J A A N I P I D U L O N D O N I S



Peo korraldusmeeskonnas oli pea 30 vabatahtlikku Londoni Eesti Gildist, Londoni Eesti Seltsist ja Londoni Eesti Koolist, kes ühiselt veetsid kaks päeva Foxgrove'is peopaika kaunistades ning sadu kilosid toitu valmistades.



Üle mitme aasta just Londoni jaanipeole saabunud ilus, soe ja päikseline ilm aitas peokülalistel perede ja sõprade seltsis pidu nautida.



Peo teine peaesineja oli Eesti ja Walesi ühisansambel SILD koosseisus Sille Ilves ja Martin Leamon, kes esitles erinevaid vanu pille, õpetas inimestele seltskonnatantsu ja ringmänge.

"Mis see on??" Vanameister Boris Lehtlaan pole vist ammu mikrofoni hoidnud. Tiit Saluveer aitab klahvpillidel esimesest kohmetusest üle.



Tänavune Londoni jaanipidu lõi kõik varasemad rekordid. Juba enne pidu registreeris end 280 täiskasvanut ning nendega koos 90 last, kohapeal tuli neile veel palju varem registreerimata pidulisi juurde. Kokku tähistas Foxgrove klubis jaanipidu üle 500 inimese, neist üle 100 olid alla 11-aastased lapsed.



„See pidu oli fantastiline, eriti nii tüüpilises Inglismaa rohelisuses. Meie vastuvõtt oli super ja organiseerijad väga energilised. Nad pakkusid maitstavaid sööke ja mul oli võimalus osaleda "Meie toidupärandi" toidukonkursi žürii töös. Õhtul oli nii kena Inglismaal elavatele eestlastele oma repertuaariga esineda ning nendega ka koos laulda!" lausus Boris Lehtlaan.



Peolt ei puudunud loomulikult rahvatants Londoni Eesti Seltsi rahvatantsurühma esituses ning õhtu peaesineja juhatas sisse seltsi segakoor. Sportlikumad peokülalised said osaleda kartulikotijooksul ning köit vedada.

"Esimest korda....teist...kolmandat korda...ja müüdnud!" "No nii! Aplaus!"



Sten Saar suutis Londoni Eesti Kooli heaks läinud tulud tempoka oksjoniga suureks ajada. Enampakkumisel sai osta käsitööd, eesti viina, lauamänge, ning isegi ühe maali.

"Kena siin istuda....las naised rabavad..." Usinad organiseerijad ja vabatahtlikud Allan Reinsalu, Siiri Ellesawi ja Aili Nurk piletimüügilauas.



Lastele pakkus meelelahutust Mesitaru, kus sai teha näomaalinguid ning mängida õhupallidega. Põnevaid sportmänge viis lastele läbi IES 'Tulevik' korraldatav traditsiooniline eesti laste suvelaager Kesk-Inglismaal ja aaretejahti metsas juhtis Ajarändur Ingo.



Suur jaanilõke süüdati regilaulu saates kell seitse õhtul ning külaliste rõõmuks põles see samuti peo lõpuni. Tänu korraldajate väga heale koostööle Foxgrove klubiga ei jää Londoni jaanipidude lõke oma suuruselt kunagi kodumaistele jaanilõketele alla.



Sealiha šašlõkk oli kogu peo kõige populaarsem toit, seda sõid pidulised üle 100 kilogrammi. Lisaks oli toidulaual veel palju maitstavaid ja eestipärast - kartulisalatit, rukkileiba, eesti juustu, soolakurki, viineripirukaid, Vilma tordipulbrist kooke, maasikaid ja vaniljejäämist. Korraldajad jagasid kõigile ka päris ehtsat kama.

ENGLISH SUMMARY

Midsummer's Day is nearing fast and the celebrations have already started with a well-supported event in London attracting 500 people. The highlight was the appearance of Estonian singer Boris Lehtlaan, who kept the gathered crowd entertained with a varied repertoire. The day also included games for the children, organised by the Estonian School in London and Tulevik summer camp leaders, a plentiful barbeque, a traditional bonfire, games and more. To cap it all the weather was sunny and bright!



Performers Boris Lehtlaan (right) and Tiit Saluveer starring in London for the first time.

Next in line is the barbeque event at the Leicester Estonian House on 15th June at which accordionist Peeter from Muhu Island will be playing dance music and traditional songs.

The caravan moves on further north to the Bradford Estonian Club on 22nd June! Estonian folk group "Kratt" will provide entertainment as will the newly formed ladies' singing group "Safiir" under the direction of Reet Kromel. The facilities at Bradford include a large garden which accommodates an open-air stage and dance floor and provides plenty of space for the bonfire, not forgetting the well-stocked bar.

Upcoming events also include the Children's camp at Catthorpe in August (book immediately - there are only a few places remaining) with "Rahvapidu" on Saturday 18th August at which the star attraction is singer Siiri Känd from Estonia.

Everyone is welcome at these events, whether Estonian speakers or not.

For non-Estonian speakers this issue includes an article by writer and novelist Elin Toona Gottschalk who lived in England for many years before emigrating to the United States in the 1960s. She stresses the importance of memoirs and of encouraging the older generation to put them in writing for posterity, a theme which is reinforced in the editorial column. Last month we asked for comments regarding an article about the prevailing exodus from Estonia to which a reader has responded, indicating a difference in values between the forced emigration at the end of the war and the current open borders situation.

The front page covers Mothers' Day at the Bradford Estonian Club, President Ilves talking about cyber-security in the House of Commons, the 129th anniversary of the blue, black and white Estonian flag, and as the leader article describes the successful weekend jazz choir 'workshop' culminating in a performance at the London Estonian House.

Page 3 comprises an eclectic mixture - sport, recipe, business (Sports Direct acquiring its Baltic equivalent Sportland), the demise of native speaking Livonian, and snippets about various people.

This section reports on the open meeting of the London Estonian Society who are seeking to widen their remit and attract new members and especially new volunteers.

The Estonian Ambassador, Aino Lepik von Wirén recently spoke with Estonian and Baltic students at Bradford University and the report is included here.

Wishing you enjoyable reading and hoping to see you at our summer events!

Reet Järvik, Editor.

Londoni Eesti Selts korraldas mõttetalgud

Eestlaste elu Londonis on õige kirju ja tegemisi palju. Erinevad organisatsioonid korraldavad üritusi nii igaüks eraldi ja omas valdkonnas kui koos. Publik on harjunud, et tehakse, tegijad on harjunud tegema.

Rutiinist on aga vahel tarvis välja tulla ning küsida endalt ja teistelt mida ja kellele ikkagi korraldatakse, mida inimesed ühelt Eesti seltsilt ootavad? Just seda uurisime pühapäeval, 26. mail mõttetalguteks Londoni Eesti Majja kogunenud ärksamatelt eestlastelt. Kokkuvõttev vastus kõlas nii – suunitlusega kokkusaamisi.

Selts on läbi aegade tegelenud eestluse säilitamise ja tutvustamisega läbi huvialategevuse ning hea meel on näha, et kaasmaalaste soov regulaarselt koos käia on endiselt tugev. Lisaks filmiõhtutele, segakoorile ja rahvatantsurühmale on juurde tekkimas veelgi erinevaid tegemisi täis regulaarseid kohtumisi. Mõttetalgutelt leidsime andeka käsitööõpetaja, kes oma oskusi teistega jagada tahaks, samuti hea koka, kes kodumaist toitu mitmekesi teha sooviks. Koos ilusate ilmade tulekuga on taas võrkpallimängudega alustatud.

Panime erinevad mõtted kokku ning tekkis idee hakata korraldama eestlaste pärastlõunaid Londonis. Ideaalis saaksid käsitöölised oma kunsti õppida, samal ajal kui kokad köögis kodumaist toitu valmistavad, kaasa võetud lapsed uusi sõpru leiavad ja spordihuvilised Hyde Parkis palli mängivad. Kes soovib, saab raamatukogust mõne uue raamatu laenutada. Kui mütsid heegeldatud, raamatud kotis ja trenn läbi, istuvad kõik asjaosalised kaetud laua taha, söövad korraliku eestlaste õhtusöögi ja lähevad koju tundega, et üks hea eesti päev on selja taha jäänud. Londoni Eesti Majaga on läbirääkimised käimas, loodetavasti saame juba juuli alguses plaani ellu viima hakata. Kõlab ju hästi?

Kindlasti anname edasistest arengutest teada ka Eesti Hääle lugejatele ning kutsume üles oma huvist ühe või teise tegevuse vastu teada andma meiliaadressil info@londonieestiselts.co.uk või telefonil 07727899978.

EESTI SUURSAADIK BRADFORDIS

Eesti suursaadik Ühendkuningriigis Aino Lepik von Wirén külastas Bradfordi Ülikooli 14. mail 2013, kus ta kohtus üliõpilastega Balti riikidest ja pidas loengu, tutvustades suursaadiku tööd ning arutledes teemal, kuidas väikeriigi diplomaatia erineb suurriikide omast. Samuti rääkis saadik Eesti väljakutsetest ja võimalustest Euroopa Liidus ja maailmas.

Aino Lepik lõpetas ülikooli Rootsis ning 1992. aastal Eesti taasiseseisvuses kolis ta perega Eestisse, kus asus tööle valitsusnõunikuna. 1994. aastal läks Lepik tööle välisministeeriumisse ning on olnud suursaadikuks Portugalis ja Iisraelis. Suursaadikuna Iisraelis oli tema ülesandeks ka avada riigis Eesti Suursaatkond.

Suursaadik meenutas aegu kui Nõukogude Liit oli kokku varisenud ning Eesti majandus oli väga halvas seisus ja Eesti riik tuli uuesti üles ehitada.

Aino Lepik tõdes, et tänapäeva Euroopas on väikeriigina keeruline üksi olla, edu saavutamiseks tuleb teha koostööd teiste riikidega. Rääkides Euroopa majandusest selgitas saadik, et Eestile oli väga kasulik liituda eurotsooniga. Saades Euroopa Liidu liikmeks ning võttes kasutusele euro kuulub Eesti otsustajate ringi. Sellega kaasneb ka kohustus olla aktiivne ja võtta

vastutus. Euroopa Liidu, NATO ja teiste rahvusvaheliste organisatsioonide liikmena on Eestil rohkem mõjuvõimu rääkimaks kaasa ning mõjutamaks protsesse ja sündmusi maailma poliitikas.

Rääkides kahepoolsetest suhetest teiste riikidega, tõi saadik esile tõhusat kaitsekoostööd Eesti ja ÜK vahel. Hetkel teenivad Eesti ja ÜK sõdurid koos Afganistanis, tulevikus loodetakse kaitsekoostööd Eesti ja Suurbritannia vahel veelgi tugevdada. Eestil on väga head kaubandussidemed oma lähinaabrite Soome, Rootsi, Läti ja Leeduga, aga imporditakse palju Saksamaalt ning eksporditakse lisaks ka Venemaale.

Suursaadik peatus ka idanaaberluse tähtsusel Eesti jaoks ning lisas, et on oluline aidata kaasa demokraatia arengule.

Arutati veel immigratsiooni ning eestlaste väljarände üle. Suursaadik meenutas, et inimeste ja tööjõu vaba liikumine ongi üks EL-i eesmärke ja seda tuleks võtta kui loomulikku protsessi. Ta märkis, et statistika kohaselt on paljud välismaal elavad eestlased hakanud kodumaale naasema. Võõrsil elavatel eestlastel soovitas suursaadik hoida sidet kodumaaga ning säilitada eesti keelt.

Mari Taalman

JAANIPIDU LONDONIS



Kuna ürituse peateema oli sel aastal Kultuuripärandi aasta 2013, siis toimus palju ettevõtmisi meie pärandi hoidmise teemal. Eesti Maja Londonis viis läbi toidukonkursi "Meie toidupärand", kus valiti välja parimad isevalmistatud eestipärased toidud. Toite toodi konkursile kümneid ning võitjad said palju toreid auhindu.

Esimene peoline sirakil. Anneli Kimber ja truu kaaslane!

Londoni jaanipeole on alati teretulnud ka lemmikloomad, keda seekord oli juba päris palju. Pildil on ühe jaanipeo korraldaja koer Suki nautimas väikest puhkepausi ning massaaži.



Jaanipidu tegi rõõmu nii nooremale kui vanemale põlvkonnale.



Esmakordselt Londonis peetud 10 jaanipeo jooksul oli ka saatkonna konsul kohaletulnute küsimustele vastamas ning konsulaartööd selgitamas. Konsul Signe Mattheus ja konsulaarsekretär Merje Aros rääkisid huvilistega Eesti kodanike ÜK-s töötamisest, elukoha registreerimise vajadusest jm, samuti said soovijad lahendada konsulaarviktoriini, mille viis parimat lahendajat ka auhinna teenisid. Samuti jagati konsuli telgis Eestit tutvustavaid ingliskeelseid trükiseid ning peole tulnute huvi nii konsulile küsimuste esitamise kui trükiste vastu oli

Kommentaariid: Anneli Kimber, Liina Särkinen, Aet Annist, Kadri-Mai Kaunissaare
Fotod: Ly Tuubel, Toomas Ojasoo